

PÚBLICO

Índice AI: EUR 62/19/00/s  
4 de agosto de 2000

**Más información (actualización núm. 1) sobre AU 115/00 (EUR 62/10/00/s, del 11 de mayo de 2000) - Peligro inminente de ejecución y malas condiciones penitenciarias**

**UZBEKISTÁN**      **Rafael Farkhatovich Mubarakshin** ( \_\_\_\_\_ ), de **21 años de edad**

---

Amnistía Internacional cree que las autoridades uzbecas van a ejecutar a Rafael Mubarakshin dentro de muy poco.

Recientemente han dejado de permitir a su madre que vaya a visitarlo a la prisión. Este hecho es especialmente preocupante, ya que otra mujer a la que el 11 de julio se le había negado el permiso para visitar a su hijo Dmitry Chikunov, también condenado a muerte, supo al día siguiente que había sido ejecutado el 10 de julio —véanse AU 184/00 (EUR 62/13/00/s, del 28 de junio del 2000) y su actualización (EUR 62/18/00/s, del 13 de julio del 2000), así como los artículos del Servicio de Noticias 137/00 EUR 62/14/00/s y EUR 62/17/00/s).

Dmitry Chikunov fue ejecutado a los ocho meses de haber sido condenado a muerte en noviembre de 1999. Rafael Mubarakshin fue condenado un mes más tarde.

El comisario parlamentario para los Derechos Humanos de Uzbekistán, Sayora Rashidova, ha escrito a Amnistía Internacional en respuesta a los llamamientos de la red de Acción Urgente y ha dicho que el Tribunal de la ciudad de Tashkent condenó a Rafael Mubarakshin a muerte justamente y que el Tribunal Supremo también actuó debidamente al confirma la condena.

Según la madre de Rafael Mubarakshin, el abogado de éste no estuvo presente cuando el Tribunal Supremo rechazó su apelación el 14 de febrero, porque no le habían comunicado cuándo se iba a celebrar la vista.

Rafael Mubarakshin, alumno del Instituto de Aviación de Tashkent, fue declarado culpable del asesinato premeditado y con agravantes de otro estudiante y condenado a muerte en diciembre de 1999. Según informes, sufrió malos tratos durante su detención en la comisaría de Khamzinsky, Tashkent. Su madre afirma que confesó el asesinato y que le dijo: «Quiero pagar mi culpa. Quiero cumplir mi condena, pero quiero vivir».

**NUEVAS ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax, cartas urgentes o cartas por vía aérea en ruso o en su propio idioma:**

- instando al presidente a ejercer la autoridad que le confiere la Constitución para conmutar la condena a muerte impuesta a Rafael Mubarakshin, así como todas las demás penas de muerte que se sometan a su consideración, y mencionando que Rafael Mubarakshin ha confesado el delito y pedido que se le de la oportunidad de pagar su culpa;
- instando a las autoridades a iniciar una nueva fase de su «política de abolir la pena de muerte por etapas» y a declarar una suspensión de la imposición de condenas de muerte y de las ejecuciones mientras se lleva a cabo una revisión exhaustiva de la pena capital conforme a la tendencia internacional a abolirla;
- expresando preocupación por los presuntos malos tratos sufridos por Rafael Mubarakshin durante su detención en la comisaría de Khamzinsky y pidiendo a las autoridades que realicen una investigación independiente e imparcial sobre ellos;

- manifestando pesar por las víctimas de delitos y por sus familias, pero señalando que jamás se ha demostrado que la pena de muerte sea más eficaz que otros castigos para disuadir de cometer delitos y que es embrutecedora para todos los que participan en su aplicación.

**LLAMAMIENTOS A:**

**(Nota: los números de fax son difíciles de obtener. Si responde una voz, repitan «fax» hasta tener conexión o configuren su aparato de fax para que vuelva a llamar automáticamente)**

Presidente de la República de Uzbekistán

Respublika Uzbekistan; 700163 g. Tashkent; ul. Uzbekistanskaya, 43; Rezidentsia prezidenta; Prezidentu Respubliki Uzbekistan; KARIMOVU I.A.;  
UZBEKISTÁN

**Telegramas: Prezidentu Karimovu, 700163 Tashkent, Uzbekistán**

**Fax: + 998 71 139 53 15 / 139 53 25**

**Correo electrónico: uzinfo@uzinfo.gov.uz**

**Tratamiento: Señor Presidente**

Jefe del Departamento de Indultos de la Presidencia

Respublika Uzbekistan; 700000 g. Tashkent; Apparat Prezidenta Respubliki Uzbekistan; Otdel po voprosam pomilovaniya; Zaveduyushchemu otdelom  
AKHMANOVU N.

UZBEKISTÁN

**Telegramas: Akhmanovu N., Otdel pomilovaniya, 700000 Tashkent, Uzbekistán**

**Tratamiento: Señor Akhmanov**

Presidente del Tribunal Supremo

Respublika Uzbekistan; 700183 g. Tashkent; ul. Abdulla Kodiri, 1; Verkhovny Sud Respubliki Uzbekistan; Predsedatelyu MINGBAYEVU U.

UZBEKISTÁN

**Telegramas: Mingbayevu U., Verkhovny sud, 700183 Tashkent, Uzbekistán**

**Tratamiento: Señor Mingbayev**

**COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:**

Comisario parlamentario para los Derechos Humanos

Respublika Uzbekistan; 700008 g. Tashkent; pl. Mustakillik, 2; Oliy Majlis Respubliki Uzbekistan; Upolnomochennoy po pravam cheloveka pri Oliy Majlis

RASHIDOVU S.

UZBEKISTÁN

**Fax: + 998 71 139 85 55**

**Correo Electrónico: mtillaboev@olijmajlis.gov.uz**

Ministro de Asuntos Exteriores

Respublika Uzbekistan; 700029 g. Tashkent; pl. Mustakillik, 5; Ministerstvo inostrannykh del Respubliki Uzbekistan; Ministru KOMILOVU A.Kh.

UZBEKISTÁN

**Fax: + 998 71 139 15 17**

y a los representantes diplomáticos de Uzbekistán acreditados en su país.

**ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 15 de septiembre del 2000.